



## **СОГЛАШЕНИЕ** **между правительствами государств-членов** **Шанхайской организации сотрудничества о сотрудничестве** **в области охраны объектов культурного наследия**

Правительства государств-членов Шанхайской организации сотрудничества (далее - ШОС), далее именуемые Стороны,

принимая во внимание положения Конвенции об охране всемирного культурного и природного наследия от 16 ноября 1972 года (далее - Конвенция) и Руководства по выполнению Конвенции, а также в соответствии с национальным законодательством своих государств,

руководствуясь целями и принципами Договора о долгосрочном добрососедстве, дружбе и сотрудничестве государств-членов ШОС от 16 августа 2007 года и Соглашением между правительствами государств-членов ШОС о сотрудничестве в области культуры от 16 августа 2007 года,

**согласились о нижеследующем:**

### **Статья 1**

Стороны прилагают усилия в области исследования (изучения), выявления (определения), популяризации, охраны, управления, использования, сохранения, реставрации, консервации и мониторинга объектов культурного наследия в соответствии с национальным законодательством своих государств.

### **Статья 2**

Выработка предложений по дальнейшему совершенствованию механизма по охране, управлению, сохранению, реставрации и популяризации объектов культурного наследия, а также обсуждение соответствующих вопросов осуществляются в рамках Рабочей группы (далее - РГ).

### **Статья 3**

В случае инициативы расширения и включения дополнительных предложений в повестку встреч РГ каждая из инициативных сторон должна заблаговременно известить другие стороны. Решение о включении новых пунктов в повестку встречи РГ дополнений принимается совместно на заседании Рабочей группы.

### **Статья 4**

Каждая Сторона в отдельности или совместно проводит мониторинг, оценку и презентацию, разрабатывает и принимает планы и положения, совершенствует национальное законодательство по охране, управлению, консервации, сохранению, реставрации и популяризации объектов культурного наследия.

### **Статья 5**

В случае выявления установленного факта повреждения, утраты или причинения вреда объектам культурного наследия по инициативе стороны, на территории которой произошло соответствующее событие, может быть проведена встреча РГ для принятия решений и мер с целью устранения негативных последствий.

### **Статья 6**

Стороны приветствуют консультативную и техническую помощь в сфере охраны, консервации, реставрации, управления, использования, популяризации и мониторинга объектов культурного наследия, оказываемую национальными и международными учеными и специалистами в области археологии, истории, архитектуры, искусства и реставрации.

### **Статья 7**

Стороны в целях охраны и популяризации объектов культурного наследия приветствуют повышение уровня обмена и сотрудничества посредством реализации совместных программ, проведения семинаров, конференций, симпозиумов и тренингов, совместных археологических исследований, консервационных и реставрационных работ, а также обмена музейными выставками.

## **Статья 8**

Стороны способствуют поддержанию гласности в продвижении положительной практики в реализации Соглашения среди широкой гражданской и научной общественности путем размещения материалов в СМИ, на Интернет-ресурсах, а также посредством публикаций в научно-популярных изданиях.

## **Статья 9**

Стороны самостоятельно несут расходы, которые возникают в ходе выполнения ими настоящего Соглашения, в пределах средств, предусмотренных национальными законодательствами государств-членов ШОС, если в каждом конкретном случае не будет согласован иной порядок.

Стороны оказывают содействие в привлечении заинтересованных спонсорских организаций в сфере реставрации и охраны объектов культурного наследия.

## **Статья 10**

В случае возникновения споров между Сторонами при толковании и выполнении настоящего Соглашения они разрешаются путем переговоров или консультаций между Сторонами.

## **Статья 11**

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, которые будут являться его неотъемлемой частью и оформляться отдельными протоколами.

## **Статья 12**

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых являются их государства.

Депозитарием настоящего Соглашения является Секретариат ШОС, который направит Сторонам его заверенную копию.

Настоящее Соглашение заключается на неопределённый срок и вступает в силу со дня его подписания.

Совершено в городе Душанбе 17 сентября 2021 года в одном подлинном экземпляре на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую юридическую силу.

**За Правительство Республики Индии**

**За Правительство Республики Казахстан**

**За Правительство Китайской Народной Республики**

**За Правительство Кыргызской Республики**

**За Правительство Исламской Республики Пакистан**

**За Правительство Российской Федерации**

**За Правительство Республики Таджикистан**

**За Правительство Республики Узбекистан**